

POZNÁMKY

individuálnej účtovnej závierky



zostavenej k 3 1 1 2 2 0 1 3

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä Æ Č Ď É Ě Ğ ħ Í Ĵ Ķ Ļ Ĺ Ń Ō Œ Œ Š Ţ Ů Ű Ų Ŷ Ÿ 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo	Účtovná zázierka	Účtovná zázierka	Mesiac Rok			
2 0 2 2 1 8 0 8 9 7	x riadna	x zostavená	Za obdobie	od	1	2 0 1 3
IČO	mimoriadna	schválená		do	1 2	2 0 1 3
3 6 3 5 5 9 7 6	priebežná	(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie	od	1	2 0 1 2
SK NACE	v eurocentoch			do	1 2	2 0 1 2
6 2 . 0 1 . 0	x v celých eurách	(vyznačí sa x)				

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

AREVA NP Controls, s.r.o.

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica	Číslo
V a j n o r s k á	1 3 7

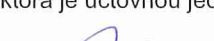
PSC Obec

8 3 1 0 4 B r a t i s l a v a

Číslo telefónu Číslo faxu
0 / 49112110 0 / 0

E-mailová adresa

0

Zostavené dňa: 7 . 1 . 2 0 1 4	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva: 	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky: 	Podpisový záznam člena statutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou: 
Schválené dňa: . . 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

A. ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE**1. Obchodné meno a sídlo**

AREVA NP Controls, s.r.o.
 Vajnorská 137
 831 04 Bratislava

Spoločnosť AREVA NP Controls, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) bola založená 10.3.2006 a do obchodného registra bola zapísaná 28.04.2006 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava I v Bratislave oddiel Sro, vložka č. 40391/B).

2. Hlavné činnosti Spoločnosti podľa výpisu z Obchodného registra

- kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod);
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod);
- sprostredkovateľská činnosť v rozsahu voľnej živnosti;
- poradenská činnosť v oblasti elektrotechnických a elektronických zariadení;
- automatizované spracovanie údajov;
- poskytovanie softvéru - predaj hotových programov na základe zmluvy s autorom;
- prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním iných než základných služieb.

3. Neobmedzené ručenie

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných účtovných jednotkách.

4. Počet zamestnancov

Názov položky	Stav k 31.12.2013	Stav k 31.12.2012
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	95	96
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:		
počet vedúcich zamestnancov	112	98
	4	3

5. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2013 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

6. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Valné zhromaždenie schválilo dňa 3.7.2013 účtovnú závierku Spoločnosti za predchádzajúce účtovné obdobie.

B. KONSOLIDOVANÝ CELOK

	Názov	Sídlo	Miesto uloženia konsolidovanej účtovnej závierky
Koncern	AREVA	33, rue La Fayette 75442 Paris Cedex 09 Francúzsko	33, rue La Fayette 75442 Paris Cedex 09 Francúzsko
Bezprostredný materský podnik	AREVA GmbH	Paul-Gossen Strasse 100 91052 Erlangen Nemecko	

Výkazy Spoločnosti sú zahrnuté v konsolidovaných finančných výkazoch spoločnosti AREVA GmbH, ktorej výkazy sú súčasťou konsolidovaných výkazov koncernu AREVA. Tieto konsolidované výkazy sú k dispozícii v mieste sídla spoločností spomenutých vyššie.

C. ÚČTOVNÉ METÓDY A VŠEOBECNÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY**a) Východiská pre zostavenie účtovnej závierky**

Účtovná závierka Spoločnosti bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania jej činnosti v súlade so zákonom o účtovníctve platným v Slovenskej republike a nadväzujúcimi postupmi účtovania.

Účtovníctvo Spoločnosť vedie na základe dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov. Za základ sa berú všetky náklady a výnosy, ktoré sa vzťahujú na účtovné obdobie bez ohľadu na dátum ich platenia.

Peňažné údaje v účtovnej závierke sú uvedené v celých EUR, pokiaľ nie je určené inak.

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady Spoločnosť aplikovala konzistentne s predchádzajúcim účtovným obdobím.

b) Dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral, a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.).

Hodnota obstarávaného dlhodobého hmotného majetku, ktorý sa používa, sa zníži o opravnú položku vo výške zodpovedajúcej opotrebeniu.

Dlhodobý nehmotný majetok sa odpisuje podľa odpisového plánu, ktorý bol zostavený na základe predpokladanej doby jeho používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení majetku do používania. Nehmotný majetok, ktorého obstarávací cena (resp. vlastné náklady) neprevyší 2 400 EUR, sa nezaraďuje na účty dlhodobého majetku a odpisuje sa jednorazovo pri uvedení do používania.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Softvér	1,1 (13 mesiacov)	Rovnomerná	90 %
Oceniteľné práva (licencie)	1,1 (13 mesiacov)	Rovnomerná	90 %

Dlhodobý hmotný majetok sa odpisuje podľa odpisového plánu, ktorý bol zostavený na základe predpokladanej doby jeho používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov.

z majetku. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení majetku do používania. Hmotný majetok, ktorého obstarávacía cena (resp. vlastné náklady) neprevýši 1 700 EUR, sa nezaraďuje na účty dlhodobého majetku a odpisuje sa jednorazovo pri uvedení do používania

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Stavby	6 ¹	Rovnomerná	16.67 %
Samostatný hnutelný majetok			
- kancelárske vybavenie a IT (1. skup.)	4	Rovnomerná	25 %
- kancelárske vybavenie a IT (2. skup.)	6	Rovnomerná	16,67 %
- Inventár – neoddeliteľné súčasti	6 ¹	Rovnomerná	16,67 %
- Inventár – oddeliteľné súčasti	6	Rovnomerná	16,67 %
- Drobný hmotný majetok	2	Rovnomerná	50 %

V prípade prechodného zníženia úžitkovej hodnoty dlhodobého majetku, ktorá bola zistená pri inventarizácii a je výrazne nižšia ako jeho ocenenie v účtovníctve po odpočítaní oprávok, je vytvorená opravná položka na úroveň jeho zistenej úžitkovej hodnoty.

c) Pohľadávky

Pohľadávky sa pri ich vzniku oceňujú ich menovitou hodnotou. Opravná položka sa vytvára k pochybným a nedobytným pohľadávkam, kde existuje riziko nevymožiteľnosti pohľadávok.

d) Finančné účty

Finančné účty tvorí peňažná hotovosť, stravné poukážky a zostatky na bankových účtoch v Tatra banke. Riziko zmeny hodnoty tohto majetku je zanedbateľne nízke.

e) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sú vykázané vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

f) Rezervy

Rezerva je záväzok predstavujúci existujúcu povinnosť Spoločnosti, ktorá vznikla z minulých udalostí a je pravdepodobné, že v budúcnosti zníži jej ekonomické úžitky. Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou a oceňujú sa odhadom v sume potrebnej na splnenie existujúcej povinnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Tvorba rezervy sa účtuje na vecne príslušný nákladový alebo majetkový účet, ku ktorému záväzok prislúcha. Použitie rezervy sa účtuje na ľarchu vecne príslušného účtu rezerv so súvzťažným zápisom v prospech vecne príslušného účtu záväzkov. Rozpustenie nepotrebné rezervy alebo jej časti sa účtuje opačným účtovným zápisom ako sa účtovala tvorba rezervy.

g) Záväzky

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

¹ V prípade, že ide o technické zhodnotenie prenajatej budovy - závisí od zostatkovej doby prenájmu a dátumu zaradenia majetku.

h) Zamestnanecké požitky

Platy, mzdy, príspevky do štátnych dôchodkových a poisťných fondov, platená ročná dovolenka a platená zdravotná dovolenka, bonusy a ostatné nepeňažné požitky (napr. zdravotná starostlivosť) sa účtujú v účtovnom období, s ktorým vecne a časovo súvisia.

i) Splatná daň z príjmu

Daň z príjmov sa účtuje do nákladov Spoločnosti v období vzniku daňovej povinnosti a v priloženom výkaze ziskov a strát Spoločnosti je vypočítaná zo základu vyplývajúceho z hospodárskeho výsledku pred zdanením, ktorý bol upravený o pripočítateľné a odpočítateľné položky z titulu trvalých a dočasných úprav daňového základu a umorenia straty. Daňový záväzok je uvedený po znížení o preddavky na daň z príjmov, ktoré Spoločnosť uhradila v priebehu roka. V prípade, že uhradené preddavky na daň z príjmu v priebehu roka sú vyššie ako daňová povinnosť za tento rok, Spoločnosť vykazuje výslednú daňovú pohľadávku.

j) Odložená daň z príjmu

Odložená daň z príjmu vyplýva z:

- a) rozdielov medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- b) možnosti umorovať daňovú stratu v budúcnosti, pod ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
- c) možnosti previesť nevyužívané daňové odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

Odložená daňová pohľadávka sa účtuje iba do takej výšky, do akej je pravdepodobné, že bude možné dočasné rozdiely vyrovnať voči budúcemu základu dane.

Pri výpočte odloženej dane sa použije sadzba dane z príjmov, o ktorej sa predpokladá, že bude platiť v čase vyrovnania odloženej dane.

k) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sú vykázané vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

l) Leasing (Spoločnosť je nájomca)

Finančný leasing. Spoločnosť si za vykazované obdobie neprenajímala žiaden majetok na finančný leasing.

Operatívny leasing. Prenájom majetku formou operatívneho leasingu sa účtuje do nákladov priebežne počas doby trvania leasingovej zmluvy.

Spoločnosť si prenájíma kancelárske priestory od spoločnosti BEST NOVA, s.r.o. na základe zmluvy o prenájme nehnuteľnosti, ktorá končí dňom 31.12.2014. V zmluve je možnosť predĺženia nájmu, ktorú Spoločnosť plánuje využiť.

Spoločnosť si prenájíma dve osobné autá od spoločnosti ČSOB Leasing, a.s.

m) Cudzía mena

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem preddavkov prijatých a poskytnutých) sa prepočítavajú na eurá referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou banku Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu alebo v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Vzniknuté kurzové rozdiely sa účtujú s vplyvom na výsledok hospodárenia.

n) Vykazovanie výnosov

Výnosy predstavujú zvýšenie ekonomických úžitkov spoločnosti, ktoré sa dá spoľahlivo oceniť. Výnosy sa účtujú zásadne do obdobia, s ktorým časovo a vecne súvisia.

Pri účtovaní výnosov sa dodržiava brutto princíp, t.j. zákaz vzájomného vyrovnávania nákladov a výnosov.

Výnosy z realizácie výkonov hlavnej činnosti spoločnosti sa vykazujú ako tržby z predaja služieb. Takto vykázané tržby neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Sú tiež znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.). Tržby sú účtované ku dňu splnenia služby.

Výnosové úroky sa účtujú rovnomerne v účtovných obdobiach, ktorých sa vecne a časovo týkajú.

Výnosy Spoločnosti tvoria najmä tržby z predaja služieb.

o) Oprava chýb minulých období

Ak Spoločnosť zistí v bežnom účtovnom období významnú chybu týkajúcu sa minulých účtovných období, opraví túto chybu na účtoch Nerozdelený zisk minulých rokov a Neuhradená strata minulých rokov, t.j. bez vplyvu na výsledok hospodárenia v bežnom účtovnom období. Opravy nevýznamných chýb minulých účtovných období sa účtujú v bežnom účtovnom období na príslušný nákladový alebo výnosový účet.

D. AKTÍVA

1. Dlhodobý nehmotný majetok

Prehľad pohybu dlhodobého nehmotného majetku za bežné a predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený nižšie:

Dlhodobý nehmotný majetok a	Aktivované náklady na vývoj b	Bežné účtovné obdobie				Poskytnuté preddavky na DNM h	Spolu i
		Softvér c	Oceniteľné práva d	Ostatný DNM f	Obstarávaný DNM g		
Prvotné ocenenie							
Stav k 1.1.2013	0	209 788	2 482	0	0	0	212 270
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2013	0	209 788	2 482	0	0	0	212 270
Oprávky							
Stav k 1.1.2013	0	204 153	2 482	0	0	0	206 635
Prírastky	0	5 635	0	0	0	0	5 635
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2013	0	209 788	2 482	0	0	0	212 270
Opravné položky							
Stav k 1.1.2013	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2013	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota							
Stav k 1.1.2013	0	5 635	0	0	0	0	5 635
Stav k 31.12.2013	0	0	0	0	0	0	0

Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie

Dlhodobý nehmotný majetok a	Aktivované náklady na vývoj b	Softvér c	Oceniteľné práva d	Goodwill e	Ostatný DNM f	Obstarávaný DNM g	Poskytnuté preddavky na DNM h	Spolu i
Pvotné ocenenie								
Stav k 1.1.2012	0	166 874	2 482	0	0	0	0	169 356
Prírastky	0	0	0	0	0	42 914	0	42 914
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	42 914	0	0	0	-42 914	0	0
Stav k 31.12.2012	0	209 788	2 482	0	0	0	0	212 270
Oprávky								
Stav k 1.1.2012	0	157 855	2 482	0	0	0	0	160 337
Prírastky	0	46 298	0	0	0	0	0	46 298
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2012	0	204 153	2 482	0	0	0	0	206 635
Opravné položky								
Stav k 1.1.2012	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2012	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota								
Stav k 1.1.2012	0	9 019	0	0	0	0	0	9 019
Stav k 31.12.2012	0	5 635	0	0	0	0	0	5 635

2. Dlhodobý hmotný majetok

Prehľad pohybu dlhodobého hmotného majetku za bežné a predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený nižšie:

Bežné účtovné obdobie										
Dlhodobý hmotný majetok	Pozemky	Stavby	Samostatné hnutelné veci		Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný DHM	Obstarávaný DHM	Poskytnuté preddavky na DHM	Spolu
			a súbory hnutelných vecí	d						
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	
Prvotné ocenenie										
Stav k 1.1.2013	0	579 256	233 843	0	0	0	0	0	0	813 099
Prírastky	0	0	44 078	0	0	0	0	0	0	44 078
Úbytky	0	0	18 672	0	0	0	0	0	0	18 672
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2013	0	579 256	259 249	0	0	0	0	0	0	838 505
Oprávky										
Stav k 1.1.2013	0	434 157	161 302	0	0	0	0	0	0	595 459
Prírastky	0	72 570	32 504	0	0	0	0	0	0	105 074
Úbytky	0	0	18 672	0	0	0	0	0	0	18 672
Stav k 31.12.2013	0	506 727	175 134	0	0	0	0	0	0	681 861
Opravné položky										
Stav k 1.1.2013	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2013	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota										
Stav k 1.1.2013	0	145 099	72 541	0	0	0	0	0	0	217 640
Stav k 31.12.2013	0	72 529	84 115	0	0	0	0	0	0	156 644

Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie

Dlhodobý hmotný majetok a	Pozemky b	Stavby c	Samostatné hnuteľné veci d	Pestovateľské celky trvalých porastov e	Základné stádo a ťažné zvie- ratá f	Ostatný DHM g	Obstarávaný DHM h	Poskytnuté preddavky na DHM i	Spolu j
Prvotné ocenenie									
Stav k 1.1.2012	0	579 193	238 621	0	0	0	0	0	817 814
Prírastky	0	0	0	0	0	0	4 498	0	4 498
Úbytky	0	2 136	7 077	0	0	0	0	0	9 213
Presuny	0	2 199	2 299	0	0	0	-4 498	0	0
Stav k 31.12.2012	0	579 256	233 843	0	0	0	0	0	813 099
Oprávky									
Stav k 1.1.2012	0	363 800	136 214	0	0	0	0	0	500 014
Prírastky	0	72 493	32 165	0	0	0	0	0	104 658
Úbytky	0	2 163	7 077	0	0	0	0	0	9 240
Stav k 31.12.2012	0	434 157	161 302	0	0	0	0	0	595 459
Opravné položky									
Stav k 1.1.2012	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2012	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota									
Stav k 1.1.2012	0	215 393	102 407	0	0	0	0	0	317 800
Stav k 31.12.2012	0	145 099	72 541	0	0	0	0	0	217 640

Dlhodobý hmotný majetok je poistený pre prípad škôd spôsobených krádežou a živelnou pohromou až do výšky 1 651 260 EUR (2012: 1 651 260 EUR).

3. Pohľadávky

Veková štruktúra dlhodobých a krátkodobých pohľadávok k 31. decembru 2013 je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky a	V lehote splatnosti b	Po lehote splatnosti c	Pohľadávky spolu d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	0	0	0
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Iné pohľadávky	80 969	0	80 969
Dlhodobé pohľadávky spolu	80 969	0	80 969
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	1 536 920	37 126	1 574 046
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	957 441	0	957 441
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	49 029	0	49 029
Iné pohľadávky	117 271	0	117 271
Krátkodobé pohľadávky spolu	2 660 661	37 126	2 697 787

Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti

a	Stav k 31.12.2013 b	Stav k 31.12.2012 c
Pohľadávky po lehote splatnosti	37 126	743 136
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	2 660 661	2 155 229
Krátkodobé pohľadávky spolu	2 697 787	2 898 365
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	0	0
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	80 969	74 224
Dlhodobé pohľadávky spolu	80 969	74 224

4. Pôžičky poskytnuté spriazneným stranám

Prehľad pôžičiek poskytnutých spriazneným stranám je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Mena	Úrok p. a. v %	Dátum splatnosti	Suma istiny v EUR k 31.12.2013	Suma istiny v EUR k 31.12.2012
a	b	c	d	e	f
Dlhodobé pôžičky:				0	0
Krátkodobé pôžičky, z toho:				957 441	511 913
AREVA SA - Treasury management	EUR			957 441	511 913

Pôžičky poskytnuté spriazneným stranám nie sú zabezpečené.

5. Finančné účty

Informácie o finančných účtoch okrem krátkodobého finančného majetku sú uvedené nižšie:

Názov položky	Stav k 31.12.2013	Stav k 31.12.2012
Pokladnica, ceniny	6 300	2 802
Bežné bankové účty	74 225	75 035
Bankové účty termínované	0	0
Peniaze na ceste	0	0
Spolu	80 525	77 837

Účtami v bankách môže Spoločnosť voľne disponovať.

6. Časové rozlíšenie

Jednotlivé položky časového rozlíšenia sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Opis položky časového rozlíšenia	Stav k 31.12.2013	Stav k 31.12.2012
Náklady budúcich období dlhodobé, z toho:	4 307	0
Licencie	4 307	0
Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:	11 624	6 884
Pohonné hmoty	152	148
Poistenie	4 079	4 176
Licencie	4 789	377
Jazykové kurzy	46	1 112
Inzercia	1 936	508
Ostatné	622	563
Príjmy budúcich období dlhodobé:	0	0
Príjmy budúcich období krátkodobé:	0	0
Spolu	15 931	6 884

7. Odložená daňová pohľadávka

Výpočet odloženej daňovej pohľadávky je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Stav k 31.12.2013	Stav k 31.12.2012
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou, z toho:	307 461	276 465
odpočítateľné	307 461	276 465
zdaniteľné	0	0
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou, z toho:	60 578	46 248
odpočítateľné	60 578	46 248
zdaniteľné	0	0
Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti	0	0
Možnosť previesť nevyužívané daňové odpočty	0	0
Sadzba dane z príjmov (v %) *	22%	23%
Odložená daňová pohľadávka vypočítaná	80 969	74 224
Uplatnená daňová pohľadávka zaúčtovaná	80 969	74 224
Zaúčtovaná ako zníženie nákladov	-6 745	-32 057
Zaúčtovaná do vlastného imania	0	0
Odložený daňový záväzok	0	0
Zmena odloženého daňového záväzku	0	0
Zaúčtovaná ako náklad	0	0
Zaúčtovaná do vlastného imania	0	0

* Ku koncu roka 2013 došlo k zmene daňovej legislatívy, na základe ktorej sa znižuje daň z príjmov právnických osôb z 23% na 22% s účinnosťou od 1. januára 2014.

E. PASÍVA**1. Vlastné imanie**

Prehľad pohybu vlastného imania v priebehu bežného a predchádzajúceho účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcich tabuľkách:

Položka vlastného imania	Bežné účtovné obdobie				Stav k 31.12.2013
	Stav k 1.1.2013	Prírastky	Úbytky	Presuny	
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	730 266	0	0	0	730 266
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	36 513	0	0	0	36 513
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	36 513	0	0	0	36 513
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	0	0	0	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	730 443	0	0	0	730 443
Neuhradená strata minulých rokov	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	246 943	611 024	246 943	0	611 024
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0
Vlastné imanie spolu	1 780 678	611 024	246 943	0	2 144 759

V roku 2013 jediný spoločník Spoločnosti rozhodol o výplate celého zisku vykázaného k 31.12.2012 v sume 246 943 EUR vo forme dividendy.

Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie						
Položka vlastného imania	Stav k 1.1.2012	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav k 31.12.2012	
a	b	c	d	e	f	
Základné imanie	730 266	0	0	0	730 266	
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0	
Zmena základného imania	0	0	0	0	0	
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	-36 513	0	0	36 513	0	
Emisné ážio	0	0	0	0	0	
Ostatné kapitálové fondy	0	0	0	0	0	
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	36 513	0	0	0	36 513	
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0	
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí	0	0	0	0	0	
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení	0	0	0	0	0	
Zákonný rezervný fond	36 513	0	0	0	36 513	
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0	
Štatutárne fondy a ostatné fondy	0	0	0	0	0	
Nerozdelený zisk minulých rokov	730 443	0	0	0	730 443	
Neuhradená strata minulých rokov	0	0	0	0	0	
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	1 059 166	246 943	0	-1 059 166	246 943	
Vyplatené dividendy	0	0	1 022 653	1 022 653	0	
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0	
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0	
Vlastné imanie spolu	2 556 388	246 943	1 022 653	0	1 780 678	

V roku 2012 jediný spoločník Spoločnosti rozhodol o výplate celého zisku vykázaného k 31.12.2011 v sume 1 059 166 EUR vo forme dividendy. Zároveň tiež rozhodol, že časť dividendy v sume 36 513 EUR bude použitá na uspokojenie pohľadávky Spoločnosti z titulu upísaného vlastného imania.

Základné imanie Spoločnosti vo výške 730 266 EUR bolo upísané spoločnosťou AREVA GmbH, ktorá je jediným spoločníkom Spoločnosti. Základné imanie je splatené v plnej výške.

Účtovný zisk za rok 2012 vo výške 246 943 EUR bol rozdelený nasledovne:

Názov položky	2012	
Účtovný zisk		246 943
Rozdelenie účtovného zisku	2013	
Prídel do zákonného rezervného fondu		0
Prídel do štatutárnych a ostatných fondov		0
Prídel do sociálneho fondu		0
Prídel na zvýšenie základného imania		0
Úhrada straty minulých období		0
Prevod do nerozdeleného zisku minulých rokov		0
Rozdelenie podielu na zisku spoločníkom, členom		246 943
Iné		0
Spolu		246 943

2. Rezervy

Prehľad rezerv je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky a	Bežné účtovné obdobie				Stav k 31.12.2013 f
	Stav k 1.1.2013 b	Tvorba c	Použitie d	Zrušenie e	
Dlhodobé rezervy:	0	0	0	0	0
Krátkodobé rezervy, z toho:	223 973	246 426	223 973	0	246 426
<i>Zákonné krátkodobé rezervy, z toho:</i>	<i>177 725</i>	<i>185 848</i>	<i>177 725</i>	<i>0</i>	<i>185 848</i>
Mzdy za nevyčerpanú dovolenku vrátane soc. zabezpečenia	129 183	142 427	129 183	0	142 427
Nevyfakturované dodávky	37 642	31 821	37 642	0	31 821
Účtovná závierka	5 400	5 400	5 400	0	5 400
Príprava DPPO	3 500	3 500	3 500	0	3 500
Audit	2 000	2 700	2 000	0	2 700
<i>Ostatné krátkodobé rezervy, z toho:</i>	<i>46 248</i>	<i>60 578</i>	<i>46 248</i>	<i>0</i>	<i>60 578</i>
Cestovné náklady	46 248	60 578	46 248	0	60 578
Rezervy spolu	223 973	246 426	223 973	0	246 426

Názov položky a	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie				Stav k 31.12.2012 f
	Stav k 1.1.2012 b	Tvorba c	Použitie d	Zrušenie e	
Dlhodobé rezervy:	0	0	0	0	0
Krátkodobé rezervy, z toho:	154 832	223 973	154 832	0	223 973
<i>Zákonné krát kodobé rezervy, z toho:</i>	<i>151 882</i>	<i>177 725</i>	<i>151 882</i>	<i>0</i>	<i>177 725</i>
Mzdy za nevyčerpanú dovolenku vrátane soc. zabezpečenia	90 377	129 183	90 377	0	129 183
Nevyfakturované dodávky	47 405	37 642	47 405	0	37 642
Účtovná závierka	5 400	5 400	5 400	0	5 400
Príprava DPPO	3 500	3 500	3 500	0	3 500
Audit	5 200	2 000	5 200	0	2 000
<i>Ostatné krátkodobé rezervy, z toho:</i>	<i>2 950</i>	<i>46 248</i>	<i>2 950</i>	<i>0</i>	<i>46 248</i>
Cestovné náklady	2 950	46 248	2 950	0	46 248
Rezervy spolu	154 832	223 973	154 832	0	223 973

Predpokladané použitie rezerv nastane v roku 2014.

3. Závazky

Štruktúra záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Stav k 31.12.2013	Stav k 31.12.2012
Závazky po lehote splatnosti	0	182 853
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	622 288	1 081 244
Krátkodobé záväzky spolu	622 288	1 264 097
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	18 383	11 837
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov	0	0
Dlhodobé záväzky spolu	18 383	11 837

Závazky nie sú kryté záložným právom.

4. Sociálny fond

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	2013	2012
Začiatkový stav sociálneho fondu	11 837	3 125
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov	15 512	14 189
Tvorba sociálneho fondu zo zisku	0	0
Ostatná tvorba sociálneho fondu	0	0
Tvorba sociálneho fondu spolu	15 512	14 189
Čerpanie sociálneho fondu	8 966	5 477
Konečný zostatok sociálneho fondu	18 383	11 837

F. VÝNOSY**1. Tržby za vlastné výkony a tovar**

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých segmentov, t.j. podľa typov výrobkov a služieb, a podľa hlavných teritórií sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Oblasť odbytu	Typ výrobkov, tovarov, služieb (Inžinierske služby)		Typ výrobkov, tovarov, služieb (Prenájom kancelárskych priestorov)		Typ výrobkov, tovarov, služieb (Ostatné)	
	2013	2012	2013	2012	2013	2012
a	b	c	d	e	f	g
Slovensko	116 488	0	14 448	14 448	0	0
Nemecko	5 877 157	4 984 183	0	0	0	0
Francúzsko	740 790	729 969	0	0	0	0
Fínsko	447 518	636 021	0	0	0	0
Švédsko	321 480	0	0	0	0	0
Spolu	7 503 433	6 350 173	14 448	14 448	0	0

2. Ostatné výnosy z hospodárskej, finančnej a mimoriadnej činnosti

Informácie o výnosoch pri aktivácii nákladov a o výnosoch z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti sú uvedené nižšie:

Názov položky	2013	2012
Významné položky pri aktivácii nákladov	0	0
Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho:	-3 517	66 979
Výnosy - vrátenie DPH z EU	-3 517	12 631
Výnosy zo zúčtovaní daní - vyslania	0	53 382
Ostatné	0	966
Finančné výnosy, z toho:	778	1 908
Kurzové zisky, z toho:	0	0
Kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	0	0
Ostatné významné položky finančných výnosov, z toho:	778	1 098
Výnosové uroky	778	1 098
Mimoriadne výnosy:	0	0

3. Čistý obrat

Informácie o čistom obraťte Spoločnosti sú uvedené nižšie:

Názov položky	2013	2012
Tržby za vlastné výrobky	0	0
Tržby z predaja služieb	7 517 881	6 364 621
Tržby za tovar	0	0
Výnosy zo zákazky	0	0
Výnosy z nehnuteľnosti na predaj	0	0
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	-2 739	68 887
Čistý obrat celkom	7 515 142	6 433 508

G. NÁKLADY

Prehľad nákladov Spoločnosti je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	2013	2012
Náklady za poskytnuté služby, z toho:	2 437 149	2 448 399
<i>Náklady voči audítorovi, audítorskej spoločnosti, z toho:</i>	<i>6 380</i>	<i>5 245</i>
Náklady za overenie individuálnej účtovnej závierky	6 380	5 245
<i>Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:</i>	<i>2 430 769</i>	<i>2 443 154</i>
Opravy a udržiavanie	33 577	11 365
Cestovné	940 013	844 866
Reprezentácia	25 790	17 583
Školenia	225 315	145 231
Nájomné	462 827	430 220
Upratovanie	5 468	4 596
Účtovníctvo, Daňové poradenstvo, Mzdová agenda	164 957	162 119
Právne a iné poradenstvo	32 488	18 099
TXS licencia	46 686	40 806
Prenájom zamestnancov	227 650	403 085
Telefóny a internet	9 432	7 340
Software	13 154	24 035
Operatívny leasing - autá	9 787	8 971
Dátové služby – AREVA GmbH	82 028	187 190
Treasury	13 677	44 707
Ostatné	34 059	28 735
Ostatné nedaňové	103 861	64 206
Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:	9 852	65 182
Manká a škody	0	171
Poistenie	7 846	7 589
Pokuty a penále	6	23
Daň zaplatená za zamestnancov	0	57 399
Dary	2 000	0
Finančné náklady, z toho:	2 116	1 483
<i>Kurzové straty, z toho:</i>	<i>16</i>	<i>18</i>
Kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	0	0
<i>Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:</i>	<i>2 100</i>	<i>1 465</i>
Bankové poplatky	1 556	1 303
Amex Karty	248	162
Poistenie	296	0
Mimoriadne náklady	0	0

H. DANE Z PRÍJMOV

Názov položky	Stav k 31.12.2013	Stav k 31.12.2012
Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovanej ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov	3 680	-12 908
Suma odloženého daňového záväzku účtovaného ako náklad alebo výnos vyplývajúci zo zmeny sadzby dane z príjmov	0	0
Suma odloženej daňovej pohľadávky týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov predchádzajúcich účtovných období, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložená daňová pohľadávka neúčtovala	0	0
Suma odloženého daňového záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach	0	0
Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložená daňová pohľadávka	0	0
Suma odloženej dani z príjmov, ktorá sa vzťahuje na položky účtované priamo na účty vlastného imania bez účtovania na účty nákladov a výnosov	0	0

Prechod od teoretickej k vykázanej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky a	2013			2012		
	Základ dane b	Daň c	Daň v % d	Základ dane e	Daň f	Daň v % g
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	847 011			311 225		
teoretická daň		194 813	23%		59 133	19%
Daňovo neuznané náklady	162 978	37 485		95 000	18 050	
Výnosy nepodliehajúce dani	0	0		0	0	
Vplyv nevykázanej odloženej daňovej pohľadávky	0	0		0	0	
Umorenie daňovej straty	0	0		0	0	
Zmena sadzby dane		3 680			-12 908	
Zrážková daň z úrokov	0	9		0	7	
Spolu	1 009 989	235 987	28%	470 507	64 282	21%
Splatná daň z príjmov	x	242 732	29%	x	96 339	31%
Odložená daň z príjmov	x	-6 745	-1%	x	-32 057	-10%
Celková daň z príjmov	x	235 987	28%	x	64 282	21%

I. ÚDAJE NA PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOCH**1. Majetok vzatý do prenájmu**

Spoločnosť si prenajíma kancelárske priestory od spoločnosti BEST NOVA, s.r.o. na základe zmluvy o prenájme nehnuteľnosti, ktorá končí dňom 31.12.2014. V zmluve je možnosť predĺženia nájmu, ktorú Spoločnosť plánuje využiť.

Spoločnosť si prenajíma dve osobné autá od spoločnosti ČSOB Leasing, a.s.

Spoločnosť nemá v nájme žiaden majetok vedený na podsúvahových účtoch.

2. Majetok daný do prenájmu

Spoločnosť prenajíma kancelárske priestory od spoločnosti BEST NOVA, s.r.o. slovenskej organizačnej zložke spoločnosti AREVA GmbH na základe zmluvy o prenájme nehnuteľnosti.

J. INÉ AKTÍVA A PASÍVA

Informácie o podmienených záväzkoch a majetku:

Druh podmieneného majetku	Stav k 31.12.2013	Stav k 31.12.2012
Práva zo servisných zmlúv	0	0
Práva z poisťných zmlúv	1 651 260	1 651 260
Práva z koncesionárskych zmlúv	0	0
Práva z licenčných zmlúv	0	0
Práva z investovania prostriedkov získaných oslobodením od dane z príjmov	0	0
Práva z privatizácie	0	0
Práva zo súdnych sporov	0	0
Iné práva	0	0

Vzhľadom na to, že viaceré oblasti slovenského daňového práva (napr. legislatíva ohľadom transferového oceňovania) doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy príp. oficiálne interpretácie príslušných orgánov. Vedenie Spoločnosti si nie je vedomé žiadnych okolností, v dôsledku ktorých by jej vznikol v budúcnosti významný náklad.

Podľa súčasných slovenských zákonov má spoločnosť povinnosť vyplatiť zamestnancom pri odchode do starobného dôchodku odchodné vo výške priemerného mesačného zárobku. Spoločnosť odhadla, že výška takéhoto záväzku nie je významná. Účtovné výkazy neobsahujú žiadnu úpravu z tohto titulu.

K 1. januáru 2009 vstúpil do platnosti novelizovaný zákon o dani z príjmov, ktorý požaduje, aby spoločnosť vypracovala a uchovávala dokumentáciu o transferových cenách uplatňovaných pri transakciách so spriaznenými osobami ako dôkaz, že tieto ceny sú ceny obvyklé.

Spoločnosť neeviduje ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka žiadne finančné pohľadávky/záväzky, ktoré sa nesledujú v bežnom účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe.

K. SKUTOČNOSTI, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA JEJ ZOSTAVENIA

Po 31. decembri 2013 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2013.

L. PREHL'AD PEŇAŽNÝCH TOKOV

Spoločnosť zostavila prehľad peňažných tokov pomocou nepriamej metódy:

	2013	2012
Čistý zisk (pred odpočítaním daňových a mimoriadnych položiek)	847 011	311 225
Úpravy o nepeňažné operácie:		
Odpisy dlhodobého majetku	110 709	150 957
Odpis zásob	0	0
Odpis pohľadávky	0	0
Zmena stavu opravnej položky k dlhodobému majetku	0	0
Zmena stavu opravnej položky k pohľadávkam	0	0
Zmena stavu opravnej položky k zásobám	0	0
Zmena stavu rezerv	22 453	69 141
Úrokové náklady (netto)	-778	-1 908
Strata / (zisk) z predaja dlhodobého majetku	0	0
Výnosy z dlhodobého finančného majetku	0	0
Ostatné položky nezahrnuté do nepeňažných operácií	0	0
Zisk z prevádzky pred zmenou pracovného kapitálu	979 395	529 415
Zmena pracovného kapitálu:		
Úbytok (prírastok) pohľadávok z obchodného styku a časového rozlíšenia	463 146	-420 717
Úbytok (prírastok) zásob	0	0
(Úbytok) prírastok záväzkov a časového rozlíšenia	261 992	-85 693
Iné	0	0
Prevádzkové peňažné toky	1 704 533	23 005
Zaplatené úroky	0	0
Prijaté úroky	778	1 908
Zaplatená daň z príjmov	56 579	-347 716
Vyplatené dividendy	-1 269 596	-36 513
Príjmy z mimoriadnych položiek	0	0
Ostatné položky nezahrnuté do prevádzkovej činnosti	0	0
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	492 294	-359 316
Peňažné toky z investičnej činnosti		
Nákup dlhodobého majetku	-44 078	-47 413
Príjmy z predaja dlhodobého majetku	0	0
Obstaranie fin investícií	0	0
Poskytnuté dlhodobé pôžičky	-445 528	409 570
Prijaté dividendy	0	0
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	-489 606	362 157
Peňažné toky z finančnej činnosti		
Príjmy zo zvýšenia základného imania a ostatných kapitálových fondov	0	36 513
Príjmy / splátky úverov a pôžičiek od bánk	0	0
Príjmy / splátky pôžičiek prijatých od spoločností v Skupine	0	0
Splátky dlhodobých záväzkov	0	0
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	0	36 513
Kurzové rozdiely k peňažným prostriedkom a ekvivalentom	0	0
Prírastky (úbytky) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	2 688	39 354
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	77 837	38 483
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	80 525	77 837